

Genre de véhicule 31) Camion 150) châssis	Marque de fabrique VOLVO	Type FL 408 - 4x2	Fiche d'homologation No CH 3850 86
---	-----------------------------	----------------------	---------------------------------------

Constructeur VOLVO EUROPA TRUCK NV., B-9040 Gent
 Identification sur la plaquette du constructeur "FL 408 - 4x2"
numero du châssis "YBLE4A11,....."
 Plaquette du constructeur à gauche, sur face intérieure de porte
 Numero du châssis à droite, à l'AV latéralement sur le longeron
 Identification du moteur "TD 41G" devant le no de moteur, à gauche latéralement sur le bloc
 Importateur VOLVO (SUISSE) SA, Industriering, 3250 Lyss

Châssis
 Nombre d'essieux/pneus 2 / 6
 Suspension à lames ou pneumatique + amortisseurs
 Direction écrou à billes, assist. hydraulique
 Entraînement sur roues AR
 Frein de service air compr.-hydr., 2-circ. disques, sur toutes
roues, régulateur sel charge sur roues AR
press. de coupure 8,1 bars
 Frein auxiliaire 01) à ressort, progressif, disques sur roues AR
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire
 Ralentisseur sur échappement, non progressif
 Contrôle 2 circuits 02)

Moteur			
Marque	<u>VOLVO</u>	Type	<u>TD 41 G</u>
Construction	<u>en ligne-turbo</u>	Temps	<u>4</u>
Carburant	<u>D</u>	Position	<u>avant</u>
Refroidissement	<u>eau</u>	Cylindres	<u>6</u>
Alésage	<u>92,015</u>	Course	<u>90,00</u>
Cylindree	<u>3589</u>	CV-impôt	<u>18,28</u>
Puissance en kW	<u>91</u>	à /min	<u>3500</u>
Couple max. Nm	<u>270</u>	à /min	<u>2400</u>
Silencieux	<u>1 = 510 x ø 250 mm 03)</u> <u>"476584 ou 476585"</u>		

Carrosserie/Equipement 07)
 Nombre de portes 2 Indic. vitesse tachygraphe
 Ceintures sécurité avant _____ arrière _____
 Cale 410x200x230mm Retroviseurs gauche + droite
 Antivol _____
 Reservoir carburant 1/acier, 130 l
 Avertisseur KLAXON CH 5 0701 04 ou d'autres modèles homologues
 Nombre de places total 05) av _____ centre _____ ar _____
 Dimensions 07)
 Longueur _____ intérieur _____ extérieur _____
 Largeur _____ 2300 Essieu double av _____ ar _____
 Hauteur _____ Voie av. 1892 - _____
 Porte à faux avant _____ Voie ar. 1690 - _____
 Porte à faux arrière _____ Braquage Ø g _____ d _____
 Garde au sol à vide 200 en charge 180

Poids 07)	avant	arriere	total
Poids à vide	_____	_____	_____
Répartition charge	_____	_____	_____
Poids garantis	<u>2900</u>	<u>5200</u>	<u>7500</u>
Pneus	<u>8,5 R 17,5</u>	<u>8,5 R 17,5 04)</u>	
Ply/bar	<u>121 / 6,25</u>	<u>120 / 6,25</u>	
Charge	<u>2900</u>	<u>5600</u>	
pour Vmax	<u>110</u>	<u>110</u>	
Jantes	<u>5,25 x 17,5 acier</u>		
Garantie poids remorquable avec/sans frein	_____		
Garantie poids de l'ensemble	<u>7500</u>		
Poids remorquable teste	_____		
Charge garantie sur le toit	_____		
Vitesse maximale selon le constructeur	<u>103</u> km/h		
testée _____ km/h à /min _____	moteur _____ prise de force _____		

Emissions de bruit		Au passage	Mesure à l'arrêt		Remarques	Indications pour le permis de circulation			(Code)
Boite de vitesses	r-e	dB/A	dB/A	/min		Genre du véhicule			
m5	5,13	82,5	78,0	2625	ab)	Camion	Y O L V O FL 408 - 4x2		
						Homologation No CH	7850 86		
						Carrosserie			
F	G	H	J	R		Places	total	avant	
De fumée OCE annexe 3	ECE-24								
b = a /min	k = 0,39 à 3200	/min	k = 0,41 à 2800	/min		Poids à vide		Carburant	D
b = a /min	k = 0,42 à 2600	/min	k = 0,52 à 2400	/min		Charge utile		Cylindree	3589
b = a /min	k = 1,04 à 2000	/min	k = 1,52 à 1620	/min		Poids total	7500	CV-impôt	18,28
O	O + P								
S Bacharach = 3,5	Pompe d'injection	BOSCH							

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- 01) Frein à ressort : press. de service + libération de secours par valve de garde 4-circ.; desserrage méc. = vis aux cylindres
- 02) Contrôle 2-circ. : partie hydr.: commutateur de fin de course + LT, partie air compr.: 2 manomètres simples + LT
- 03) Insonorisation : plancher de cabine pourvu de matériel insonore
- 04) Pneus : ou d'autres variantes de pneus possibles en accord avec l'art. 13/1 OCE
- 05) Nombre de places: 2 ou 3
- 06) Empattement : empattements d'origine 2800/3400/4000/4600/5200 mm; le constructeur autorise l'importateur à modifier l'empattement de 2800 à 5200 mm; une telle modification est indiquée par un "M" frappé après le no de châssis.
- 07) établir resp. contrôler à l'immatriculation: dimensions, poids, nombre de poids, forme de carrosserie et équipement; les feux de gabarit sur le toit de cabine doivent être débranchés; des couvercles sont exigés sur les écrous des roues AV; la visière (écran-antiéblouissant) au-dessus du pare-brise est admise (DFJP 6.2.74)

32) Camion ou
tracteur à sell.
(châssis)

V O L V O

FL 408 - 4x2

CH 3850 86

Fiche complémentaire concernant les émissions

I

Complément du 13.8.86 à Berne - Ad

Valeurs limites de bruit 1.10.86 remplies

Insonorisation: dessous de cabine pourvu de matériel insonore;
tabliers en caoutchouc dans les passages de roue, de chaque côté, fixés
à la cabine;
écrans d'absorption de chaque côté sur le châssis;
cuve sous le moteur, pourvue latéralement de matériel insonore;
tabliers près de la boîte à vit., à gauche et à droite pourvus de
matériel insonore (longueur = 850 mm).

Service fédéral d'homologation

Emissions du bruit

(E) Type du moteur

TD 41 G

(F) Boîte de vitesse

m5, ZF S5-24C

(G) i-A

5,13

(H) au passage
dB/A

82,0

(J) à l'arrêt
dB/A

75,0

min-1

2625

(R) Remarques

ab

Emissions des gaz

(E) Type du moteur

(F) Boîte de vitesse

(G) i-A

Emissions en g/km
(K) CO (L) HC (M) NO

(N) Ralenti
CO min-1

Numéro-ATGE

Emissions de fumée

(E) Type du moteur

(O) selon OCE annexe 3

(O+P) selon ECE-24

inchangées

b = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

b = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

b = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

(S) Bacharach

Pompe d'injection

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale